

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ (πέμπτο τμήμα)
της 19ης Οκτωβρίου 2000 *

Στην υπόθεση C-339/98,

που έχει ως αντικείμενο αίτηση του Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) προς το Δικαστήριο, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 177 της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρου 234 ΕΚ), με την οποία ζητείται, στο πλαίσιο της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου μεταξύ

Peacock AG

και

Hauptzollamt Paderborn,

η έκδοση προδικαστικής απόφασης ως προς την ερμηνεία της σημειώσεως 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας του Κοινού Δασμολογίου, που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το Κοινό Δασμολόγιο (ΕΕ L 256, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με τα παραρτήματα των κανονισμών (ΕΟΚ) 2886/89 της Επιτροπής, της 2ας Αυγούστου 1989 (ΕΕ L 282, σ. 1), 2472/90 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 1990 (ΕΕ L 247, σ. 1), 2587/91 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1991 (ΕΕ L 259, σ. 1), 2505/92 της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 1992 (ΕΕ L 267, σ. 1), 2551/93 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 1993

* Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική.

(ΕΕ L 241, σ. 1), και (ΕΚ) 3115/94 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 1994 (ΕΕ L 345, σ. 1),

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ (πέμπτο τμήμα),

συγκείμενο από τους M. Wathelet, πρόεδρο του πρώτου τμήματος, προεδρεύοντα του πέμπτου τμήματος, D. A. O. Edward (εισηγητή), J.-P. Puissochet, P. Jann, και L. Sevón, δικαστές,

γενικός εισαγγελέας: F. G. Jacobs

γραμματέας: H. von Holstein, βοηθός γραμματέας

λαμβάνοντας υπόψη τις γραπτές παρατηρήσεις που κατέθεσαν:

- η Peacock AG, εκπροσωπούμενη από τον H. Nehm, δικηγόρο Düsseldorf,
- η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπούμενη από τους R. Tricot και J. Schieferer, μέλη της Νομικής Υπηρεσίας,

έχοντας υπόψη την έκθεση ακροατηρίου,

αφού άκουσε τις προφορικές παρατηρήσεις της Peacock AG, εκπροσωπούμενης από τον H. Nehm, της Ολλανδικής Κυβερνήσεως, εκπροσωπούμενης από τον M. A. Fierstra, νομικό σύμβουλο στο Υπουργείο Εξωτερικών, και της Επιτροπής, εκπροσωπούμενης από τους R. Tricot και J. Schieferer, κατά τη συνεδρίαση της 16ης Σεπτεμβρίου 1999,

αφού άκουσε τον γενικό εισαγγελέα που ανέπτυξε τις προτάσεις του κατά τη συνεδρίαση της 28ης Οκτωβρίου 1999,

εκδίδει την ακόλουθη

Απόφαση

1 Με διάταξη της 14ης Σεπτεμβρίου 1998, η οποία περιήλθε στο Δικαστήριο στις 17 Σεπτεμβρίου 1998, το Finanzgericht Düsseldorf, υπέβαλε, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 177 της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρου 234 ΕΚ), προδικαστικό ερώτημα ως προς την ερμηνεία της σημειώσεως 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας του Κοινού Δασμολογίου, που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το Κοινό Δασμολόγιο (ΕΕ L 256, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με τα παραρτήματα των κανονισμών (ΕΟΚ) 2886/89 της Επιτροπής, της 2ας Αυγούστου 1989 (ΕΕ L 282, σ. 1), 2472/90 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 1990 (ΕΕ L 247, σ. 1), 2587/91 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1991 (ΕΕ L 259, σ. 1), 2505/92 της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 1992 (ΕΕ L 267, σ. 1), 2551/93 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 1993 (ΕΕ L 241, σ. 1), και (ΕΚ) 3115/94 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 1994 (ΕΕ L 345, σ. 1, στο εξής: Συνδυασμένη Ονοματολογία).

2 Το ερώτημα αυτό ανέκυψε στο πλαίσιο διαφοράς μεταξύ της εταιρίας Peacock AG (στο εξής: Peacock) και του Hauptzollamt Paderborn σχετικά με αίτημα επιστροφής δασμών που καταβλήθηκαν από τον Ιούλιο του 1990 έως τον Μάιο του 1995 κατά την εισαγωγή εντός της Κοινότητας καρτών δικτύου προοριζόμενων να εγκατασταθούν σε προσωπικούς υπολογιστές, ώστε να επιτραπεί η ανταλλαγή πληροφοριών ή δεδομένων μεταξύ αυτών και άλλων υπολογιστών μέσω τοπικού δικτύου στο οποίο εντάσσονται όλοι οι υπολογιστές.

- 3 Οι επίμαχες στην κύρια δίκη κάρτες δικτύου τέθηκαν υπό καθεστώς ελεύθερης κυκλοφορίας με διασάφηση υπό τη δασμολογική διάκριση 8473 30 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας έως το 1993, ως «μέρη και εξαρτήματα των μηχανών της κλάσης 8471», και υπό τη δασμολογική διάκριση 8473 30 10 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας από το 1994 και εντεύθεν. Οι τελωνειακές υπηρεσίες της Δανίας, των Κάτω Χωρών και της Βρετανίας κοινοποίησαν συναφώς δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες στην Peacock και σε δύο από τις θυγατρικές της εταιρίες για πρώτη φορά στις 13 Οκτωβρίου 1993. Κατά συνέπεια, στις κάρτες δικτύου επιβλήθηκαν δασμοί ύψους 4 % μέχρι το 1994 και 3,8 % το 1995.

- 4 Με τροποποιητικές πράξεις επιβολής δασμού καθώς και με απόφαση της 11ης Σεπτεμβρίου 1995, το Hauptzollamt Paderborn διαπίστωσε εντούτοις ότι οι κάρτες δικτύου έπρεπε να καταταγούν στην κλάση 8517 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, ως «ηλεκτρικές συσκευές για την ενσύρματη τηλεφωνία ή τηλεγραφία, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι συσκευές τηλεπικοινωνίας με φερόμενη ηλεκτρική ενέργεια», και τους επέβαλε δασμό ύψους 7,5 %. Ζήτησε δε εκ των υστέρων να του καταβληθεί η αντίστοιχη διαφορά των δασμών.

- 5 Η Peacock αμφισβήτησε τις αποφάσεις αυτές ενώπιον του Finanzgericht Düsseldorf, υποστηρίζοντας ότι οι κάρτες δικτύου δεν είναι μηχανές επιτελούσες ειδικό έργο κατά την έννοια της σημειώσεως 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, αλλά μέρη υπολογιστή των οποίων η λειτουργία συνίσταται στη ρύθμιση της ροής δεδομένων που υπάρχει λόγω της συνδέσεως μεταξύ υπολογιστών, και ότι η κλάση 8517 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας δεν είναι λυσιτελής διότι οι κάρτες δικτύου δεν λειτουργούν σύμφωνα με την αρχή της τεχνικής της τηλεφωνίας ή της τηλεγραφίας.

- 6 Η σημείωση 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας έχει την ακόλουθη διατύπωση:

«Οι αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών μπορεί να παρουσιάζονται με μορφή συστημάτων που περιλαμβάνουν ποικίλο αριθμό χωριστών μονάδων, που

είναι τοποθετημένες η καθεμία μέσα στο δικό της περίβλημα. Μπορεί να θεωρηθεί ότι αποτελεί μέρος του πλήρους συστήματος κάθε μονάδα που συγκεντρώνει ταυτόχρονα τις παρακάτω προϋποθέσεις:

- α) που μπορεί να συνδεθεί με την κεντρική μονάδα επεξεργασίας είτε απευθείας είτε μέσω μιας ή περισσοτέρων άλλων μονάδων·
- β) που είναι ειδικά κατασκευασμένη ως μέρος τέτοιου συστήματος (πρέπει, ιδίως, εφόσον δεν πρόκειται για μονάδα παροχής ηλεκτρικής ενέργειας, να μπορεί αυτή να δέχεται ή να παρέχει στοιχεία σε μορφή — κώδικα ή σημάτων — που να μπορεί να χρησιμοποιηθεί από το σύστημα).

Όταν παρουσιάζονται ξεχωριστά, οι μονάδες του είδους αυτού υπάγονται επίσης στην κλάση 8471.

Οι μηχανές που ενσωματώνουν αυτόματη μηχανή επεξεργασίας πληροφοριών ή που εργάζονται σε συνδυασμό με μια τέτοια μηχανή και εκτελούν ειδικό έργο αποκλείονται από την κλάση 8471. Οι μηχανές αυτές κατατάσσονται στην αντίστοιχη με το έργο αυτό κλάση ή, αν δεν υπάρχει, σε υπολειμματική κλάση.»

7 Έχοντας αμφιβολίες ως προς την ερμηνεία που πρέπει να δοθεί στη σημείωση 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, το Finanzgericht Düsseldorf αποφάσισε να αναβάλει την έκδοση οριστικής αποφάσεως και να υποβάλει στο Δικαστήριο το ακόλουθο προδικαστικό ερώτημα:

«Έχει η σημείωση 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, όπως αυτή ίσχυε από το 1990 έως το 1995, την έννοια ότι η μετάδοση δεδομένων, όπως αυτή μπορεί να γίνει με τις κάρτες δικτύου που περιγράφονται αναλυτικότερα στο σκε-

πτικό, δεν μπορεί να θεωρηθεί ως ειδικό έργο, αλλά ως επεξεργασία στοιχείων και ότι, κατά συνέπεια, το εμπόρευμα αυτό πρέπει να καταταγεί στη δασμολογική κλάση 8473;»

- 8 Με το ερώτημα αυτό, το εθνικό δικαστήριο ερωτά κατ' ουσίαν ποια ήταν, κατά τον χρόνο των πραγματικών περιστατικών της κύριας δίκης, η ορθή δασμολογική κλάση στη Συνδυασμένη Ονοματολογία για την κατάταξη των καρτών δικτύου.
- 9 Όπως έκρινε επανειλημμένως το Δικαστήριο, το αποφασιστικό κριτήριο για τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων πρέπει να αναζητηθεί γενικώς στα αντικειμενικά χαρακτηριστικά και ιδιότητές τους, όπως αυτά ορίζονται στον τίτλο της κλάσεως του Κοινού Δασμολογίου και στις σημειώσεις των τμημάτων ή των κεφαλαίων (βλ., ιδίως, αποφάσεις της 19ης Μαΐου 1994, C-11/93, Siemens Nixdorf, Συλλογή 1994, σ. I-1945, σκέψη 11, και της 18ης Δεκεμβρίου 1997, C-382/95, Techex, Συλλογή 1997, σ. I-7363, σκέψη 11).
- 10 Οι σημειώσεις που προηγούνται των κεφαλαίων του Κοινού Δασμολογίου, όπως εξάλλου και οι επεξηγηματικές της Ονοματολογίας σημειώσεις του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας, συνιστούν σημαντικά πράγματα μέσα εξασφάλισης της ομοιόμορφης εφαρμογής του δασμολογίου αυτού και παρέχουν, ως εκ τούτου, πολύτιμα στοιχεία για την ερμηνεία του (βλ. προμνημονευθείσες αποφάσεις Siemens Nixdorf, σκέψη 12, και Techex, σκέψη 12).
- 11 Κατά τον χρόνο των πραγματικών περιστατικών της κύριας δίκης, οι τίτλοι των δασμολογικών κλάσεων 8471, 8473 και 8517 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας και του εναρμονισμένου συστήματος του Παγκόσμιου Τελωνειακού Οργανισμού (ΠΤΟ) είχαν την ακόλουθη διατύπωση:

— «8471 Αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών και μονάδες (στοιχεία) αυτών. Μαγνητικές ή οπτικές διατάξεις ανάγνωσης, μηχανές εγγραφής

των πληροφοριών σε υπόθεμα με κωδικοποιημένη μορφή και μηχανές επεξεργασίας των πληροφοριών αυτών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού»,

— «8473 Μέρη και εξαρτήματα (άλλα από τα κιβώτια μεταφοράς, τα καλύμματα και τα παρόμοια) που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις μηχανές ή συσκευές των κλάσεων 8469 μέχρι 8472»,

— «8517 Ηλεκτρικές συσκευές για την ενσύρματη τηλεφωνία ή τηλεγραφία, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι συσκευές τηλεπικοινωνίας με φερόμενη ηλεκτρική ενέργεια».

12 Αν και οι κάρτες δικτύου προορίζονται αποκλειστικά προς εγκατάσταση σε αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών, η Επιτροπή υποστηρίζει ότι επιτελούν ειδικό έργο διαφορετικό από την επεξεργασία πληροφοριών και ότι, λαμβανομένης υπόψη της σημειώσεως 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, αποκλείονται συνελώς από την κλάση 8471. Κατά την απόψη της Επιτροπής, η λειτουργία των καρτών δικτύου είναι η μετάδοση δεδομένων. Εφόσον οι χρησιμοποιούμενες τεχνικές μεταδόσεως είναι οι τεχνικές των τηλεπικοινωνιών, η κατάταξη θα πρέπει κατά συνέπεια να διενεργηθεί υπό τη δασμολογική κλάση 8517.

13 Δεδομένου ότι η κάρτα δικτύου δεν αποτελεί «μηχανή που ενσωματώνει αυτόματη μηχανή επεξεργασίας πληροφοριών» κατά την έννοια της σημειώσεως 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, πρέπει να εξεταστεί αν ενδεχομένως αποτελεί μηχανή που εργάζεται σε συνδυασμό με τέτοια μηχανή και επιτελεί ειδικό έργο. Οι δύο προϋποθέσεις είναι εν προκειμένω σωρευτικές.

14 Συναφώς, η Επιτροπή υποστηρίζει ότι οι κάρτες δικτύου επιτελούν ειδικό έργο χωριστό από το έργο της επεξεργασίας πληροφοριών, ήτοι τη μετάδοση πληροφοριών.

- 15 Επισημαίνεται επ' αυτού ότι τέτοια εκτίμηση δεν στηρίζεται στα αντικειμενικά χαρακτηριστικά και τις ιδιότητες της κάρτας δικτύου, αλλά στο έργο το οποίο αυτή επιτρέπει να επιτελέσει συνοπτικά μια αυτόματη μηχανή επεξεργασίας πληροφοριών.
- 16 Όπως επισήμανε το εθνικό δικαστήριο, οι κάρτες δικτύου προορίζονται αποκλειστικά για αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών, συνδέονται άμεσα με αυτές και η λειτουργία τους συνίσταται στο να παρέχουν και να δέχονται δεδομένα υπό μορφή χρησιμοποιήσιμη από τις μηχανές αυτές. Οι κάρτες δικτύου μπορούν συνεπώς να συγκριθούν με κάθε άλλο μέσο διά του οποίου μια αυτόματη μηχανή επεξεργασίας πληροφοριών δέχεται ή παρέχει δεδομένα, υπό την έννοια ότι δεν επιτελούν έργο που θα μπορούσαν να επιτελέσουν χωρίς τη βοήθεια τέτοιας μηχανής.
- 17 Υπό τις συνθήκες αυτές, χωρίς να είναι αναγκαίο να εξεταστεί αν οι κάρτες δικτύου μπορούν να χαρακτηριστούν ως μηχανές κατά την έννοια της σημείωσης 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, δεν μπορούν εν πάση περιπτώσει να θεωρηθούν ως επιτελούσες «ειδικό έργο».
- 18 Διαπιστώνεται κατά συνέπεια ότι η σημείωση 5 Β της Συνδυασμένης Ονοματολογίας δεν αποκλείει την κατάταξη των καρτών δικτύου υπό τη δασμολογική κλάση 8471.
- 19 Είναι επίσης αναγκαίο να εξεταστεί αν οι κάρτες δικτύου πρέπει να καταταγούν στη δασμολογική κλάση 8471 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας ως «μονάδες» αυτόματων μηχανών επεξεργασίας πληροφοριών ή στην κλάση 8473 ως «μέρη» ή «εξαρτήματα» μηχανών αυτού του είδους.
- 20 Επισημαίνεται συναφώς ότι οι κάρτες δικτύου πληρούν τις σχετικές με τις «μονάδες» προϋποθέσεις οι οποίες προβλέπονται στη σημείωση 5 Β του κεφαλαίου 84 της

Συνδυασμένης Ονοματολογίας, καθόσον μπορούν να συνδεθούν με την κεντρική μονάδα και είναι ειδικά κατασκευασμένες ως μέρη αυτόματου συστήματος επεξεργασίας πληροφοριών.

- 21 Απεναντίας, ο όρος «μέρος» συνεπάγεται την παρουσία ενός συνόλου για τη λειτουργία του οποίου το μέρος είναι απαραίτητο, πράγμα που δεν ισχύει όσον αφορά τις κάρτες δικτύου. Συναφώς, από τον φάκελο της υποθέσεως προκύπτει ότι οι κάρτες δικτύου, οι οποίες εμφανίζονται υπό τη μορφή καρτών επεκτάσεως, μπορούν επίσης να έχουν άλλη μορφή, ιδίως τη μορφή αυτόνομης μονάδας.
- 22 Οι επεξηματικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος του ΠΤΟ λαμβάνουν ως παράδειγμα «εξαρτήματος» τις δισκέτες που χρησιμοποιούνται για τον καθαρισμό των μηχανισμών δισκετών στις αυτόματες συσκευές. Οι κάρτες δικτύου είναι προφανώς διαφορετικής φύσεως, εντασσόμενες μάλλον στο πλαίσιο των αναφερομένων σε μια «μονάδα» παραδειγμάτων τα οποία παρατίθενται στις επεξηματικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος του ΠΤΟ. Έτσι, στην επεξηματική σημείωση I Δ σχετικά με τη δασμολογική κλάση 8471 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, μνημονεύονται οι μονάδες ελέγχου ή προσαρμογής που συνδέουν την κεντρική μονάδα με άλλες αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών καθώς και οι μονάδες μετατροπής σημάτων οι οποίες καθιστούν, κατά την είσοδο, ένα εξωτερικό σήμα αντιληπτό από τη μηχανή ή μετατρέπουν, κατά την έξοδο, τα επεξεργασμένα σήματα σε σήματα που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στον εξωτερικό χώρο.
- 23 Από το σύνολο των ανωτέρω εκτιμήσεων προκύπτει ότι οι κάρτες δικτύου πρέπει να καταταγούν στη δασμολογική κλάση 8471 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας ως «μονάδες» αυτόματων μηχανών επεξεργασίας πληροφοριών.
- 24 Στο υποβληθέν ερώτημα πρέπει συνεπώς να δοθεί η απάντηση ότι η σημείωση 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι δεν αποκλείει την κατάταξη των καρτών δικτύου που προορίζονται για εγκατάσταση στις αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών στη δασμολογική κλάση

8471 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας. Μεταξύ Ιουλίου 1990 και Μαΐου 1995, οι κάρτες αυτές έπρεπε κατά συνέπεια να καταταγούν στη δασμολογική κλάση 8471 ως μονάδες μηχανών αυτού του είδους.

Επί των δικαστικών εξόδων

- 25 Τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, η οποία κατέθεσε παρατηρήσεις στο Δικαστήριο, δεν αποδίδονται. Δεδομένου ότι η παρούσα διαδικασία έχει ως προς τους διαδίκους της κύριας δίκης τον χαρακτήρα παρεμπίπτοντος που ανέκυψε ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου, σ' αυτό εναπόκειται να αποφανθεί επί των δικαστικών εξόδων.

Για τους λόγους αυτούς,

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ (πέμπτο τμήμα),

κρίνοντας επί του ερωτήματος που του υπέβαλε με διάταξη 14ης Σεπτεμβρίου 1998 το Finanzgericht Düsseldorf, αποφαινεται:

Η σημείωση 5 Β του κεφαλαίου 84 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας του Κοινού Δασμολογίου, που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το Κοινό Δασμολόγιο, όπως τροποποιήθηκε με τα παραρτήματα των κανονισμών (ΕΟΚ) 2886/89 της Επιτροπής, της 2ας Αυγούστου 1989,

2472/90 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 1990, 2587/91 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1991, 2505/92 της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 1992, 2551/93 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 1993, και (ΕΚ) 3115/94 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι δεν αποκλείει την κατάταξη των καρτών δικτύου που προορίζονται για εγκατάσταση στις αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών στη δασμολογική κλάση 8471 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας. Μεταξύ Ιουλίου 1990 και Μαΐου 1995, οι κάρτες αυτές έπρεπε κατά συνέπεια να καταταγούν στη δασμολογική κλάση 8471 ως μονάδες μηχανών αυτού του είδους.

Wathelet

Edward

Puissochet

Jann

Sevón

Δημοσιεύθηκε σε δημόσια συνεδρίαση στο Λουξεμβούργο στις 19 Οκτωβρίου 2000.

Ο Γραμματέας

Ο Πρόεδρος του πέμπτου τμήματος

R. Grass

A. La Pergola